

1 Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**1.1 Identifikátor produktu**

· **Obchodný názov:** **P 80 Kaltmetall**

· **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· **Použitie materiálu /zmesi Tmel**

· **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**

· **Výrobca/dodávateľ:**

Mipa SE

Am Oberen Moos 1

D,84051 Essenbach

Tel.: +49(0)8703,922,0

Fax.: +49(0)08703,922,100

e.mail: sdb,registrator@mipa,paints.com

www.mipa,paints.com

MIPA Autolack, s.r.o.

Hraničná č.26

058 01 POPRAD

Tel.: 052/7728876

Fax: 052/7893072

[email:mipa@autolack.sk](mailto:mipa@autolack.sk)

www.autolack.sk

· **1.4 Núdzové telefónne číslo:** Toxikologické informačné centrum 02/54774166

2 Identifikácia nebezpečnosti

· **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**

· **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**



GHS02 plameň

Flam. Liq. 3 H226 Horľavá kvapalina a pary.



GHS08 nebezpečnosť pre zdravie

STOT RE 1 H372 Spôsobuje poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Dráždi kožu.

Eye Irrit. 2 H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

· **Klasifikácia podľa smernice Rady 67/548/EHS alebo smernice 1999/45/ES**



Xn; Škodlivý

R20: Škodlivý pri vdýchnutí.



Xi; Dráždivý

R36/38: Dráždi oči a pokožku.

R10: Horľavý.

· **Zvláštne upozornenia na nebezpečenstvá pre človeka a životné prostredie:**

Výrobok musí byť povinne označený na základe výpočtovej metódy "Všeobecnej zaraďovacej smernice pre prípravky v Európskom spoločenstve" v zmysle platného znenia.

· **Klasifikačný systém:**

Klasifikácia zodpovedá aktuálnym zoznamom ES, je však doplnená údajmi z odbornej literatúry a firemnými údajmi.

· **2.2 Prvky označovania**

· **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**

Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.

(pokračovanie na strane 2)

Obchodný názov: P 80 Kaltmetall

(pokračovanie zo strany 1)

· **Piktogramy nebezpečnosti**

GHS02 GHS07 GHS08

· **Signálne slovo Nebezpečenstvo**· **Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:**

styrén

· **Upozornenia na nebezpečnosť**

H226 Horľavá kvapalina a pary.

H315 Dráždi kožu.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H372 Spôsobuje poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

· **Bezpečnostné upozornenia**

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.

P103 Pred použitím si prečítajte etiketu.

P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla/iskier/otvoreného ohňa/horúcich povrchov. Nefajčite.

P241 Používajte elektrické/ventilačné/osvetľovacie/zariadenie do výbušného prostredia.

P260 Nevdychujte prach/dym/plyn/hmlu/pary/aerosóly.

P303+P361+P353 **PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi):** Odstráňte/vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou/sprchou.P305+P351+P338 **PO ZASIAHNUTÍ OČÍ:** Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

P501 Zneškodnenie obsahu/obalu v súlade s miestnymi/oblastnými/národnými/medzinárodnými nariadeniami.

· **2.3 Iná nebezpečnosť**· **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**· **PBT:** Nepoužiteľný· **vPvB:** Nepoužiteľný**3 Zloženie/informácie o zložkách**· **3.2 Chemická charakteristika: Zmesi**· **Popis:** Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.· **Nebezpečné obsiahnuté látky:**

CAS: 100-42-5 EINECS: 202-851-5 Reg.nr.: 01-2119457861-32	styrén ☒ Xn R20; ☒ Xi R36/38 R10 ☒ Flam. Liq. 3, H226; ☒ STOT RE 1, H372; Asp. Tox. 1, H304; ☒ Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	12,5-≤20%
CAS: 7429-90-5 EINECS: 231-072-3	hliník práškový <nestabilizovaný> ☒ F R10-15 ☒ Flam. Sol. 1, H228; Water-react. 2, H261	3-<10%

(pokračovanie na strane 3)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 19.02.2015

Číslo verzie 40

Revízia: 19.02.2015

Obchodný názov: P 80 Kaltmetall

(pokračovanie zo strany 2)

CAS: 64742-82-1 EINECS: 265-185-4 Reg.nr.: 01-2119473977-17	benzín (ropný), hydrogennačne odsírený, ťažký ; hydrogenovaný ťažký benzín ☒ Xn R65; ☒ N R51/53 R10-66-67 ----- ☠ Flam. Liq. 3, H226; ☠ Asp. Tox. 1, H304; ☠ Aquatic Chronic 2, H411; ☠ STOT SE 3, H336	1-<2,5%
CAS: 64742-95-6 Číslo EC: 918-668-5	benzínové rozpúšťadlá (ropné), ľahké, aromatické ; benzín - nešpecifikovaný (<0,1 % benzénu) ☒ Xn R65; ☒ Xi R37; ☒ N R51/53 R10-66-67 ----- ☠ Flam. Liq. 3, H226; ☠ Asp. Tox. 1, H304; ☠ Aquatic Chronic 2, H411; ☠ STOT SE 3, H335-H336	0,3-<1%

· **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

4 Opatrenia prvej pomoci· **4.1 Opis opatrení prvej pomoci**· **Všeobecné inštrukcie:**

Príznaky otravy sa môžu prejaviť až po mnohých hodinách, z toho dôvodu je nevyhnutný lekársky dohľad minimálne počas 48 hodín po nehode.

· **Po vdýchnutí:**

Prívod čerstvého vzduchu, prípadne umelé dýchanie, teplo. V prípade pretrvávajúcich ťažkostí konzultovať s lekárom.

V prípade bezvedomia uloženie a preprava v stabilizovanej polohe naboku.

· **Po kontakte s pokožkou:** Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.· **Po kontakte s očami:**

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody. V prípade pretrvávania ťažkostí konzultovať s lekárom.

· **Po prehltnutí:** Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.· **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· **4.3 Údaj o akejkoli'vek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

5 Protipožiarne opatrenia· **5.1 Hasiace prostriedky**

· **Vhodné hasiace prostriedky:** CO₂, piesok, hasiaci prášok. Nepoužívať vodu.

· **Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Vodný lúč.

· **5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· **5.3 Rady pre požiarníkov**

· **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nasadiť ochrannú dýchaciu masku.

6 Opatrenia pri náhodnom uvoľnení· **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.

· **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**

Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

· **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).

(pokračovanie na strane 4)

Obchodný názov: P 80 Kaltmetall

(pokračovanie zo strany 3)

Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

Nesplachovať vodou ani vodnými čistiacimi prostriedkami.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

7 Zaobchádzanie a skladovanie**7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.

Zabrániť vzniku aerosolu.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:

Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje - nefajčiť.

Prijať opatrenia proti vzniku elektrostatického náboja.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**Skladovanie:**

Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže: Žiadne mimoriadne požiadavky.

Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania: Skladovať oddelene od potravín.

Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania: Nádrže udržiavajte nepriedušne uzavreté.

Skladovacia trieda: 3

7.3 Špecifické konečné použitie(-ia) Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

8 Kontroly expozície/osobná ochrana

Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení: Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

8.1 Kontrolné parametre

Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:

100-42-5 styrénNPEL NPEL hraničný: 200 mg/m³, 50 ppmNPEL priemerný: 90 mg/m³, 20 ppm**7429-90-5 hliník práškový <nestabilizovaný>**NPEL NPEL priemerný: 1,5R* 4 I** mg/m³

*respirabilná; **inhalovateľná frakcia - prach

Zložky s medznými hodnotami biologických:

100-42-5 styrén

BMH 600 mg/g kreat.

Vyšetovaný materiál: moč

Čas odberu vzorky: pri dlhodobej expozícii; po viacerých pracovných zmenách, koniec expozície alebo pracovnej zmeny

Zisťovaný faktor: Kyselina mandľová a kyselina fenylglyoxylová

7429-90-5 hliník práškový <nestabilizovaný>

BMH 60 µg/g kreat.

Vyšetovaný materiál: moč

Čas odberu vzorky: žiadne obmedzenie

Zisťovaný faktor: Hliník

Ďalšie upozornenia: Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

(pokračovanie na strane 5)

Obchodný názov: P 80 Kaltmetall

(pokračovanie zo strany 4)

- **8.2 Kontroly expozície**
- **Osobné ochranné prostriedky:**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**
Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmívín.
Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.
Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.
Zabrániť styku s očami a pokožkou.
- **Ochrana dýchania:**
Filter A/P2.



Pri krátkodobom alebo nepatrnom vplyve filtračný dýchací prístroj; v prípade intenzívnejšej resp. dlhodobej expozície použiť ochranný dýchací prístroj nezávislý od okolitého ovzdušia.

- **Ochrana rúk:**



Ochranné rukavice.

- **Materiál rukavíc**
Fluórový kaučuk (Viton)
Odporúčaná hrúbka materiálu : $\geq 0,7$ mm
- **Penetračný čas materiálu rukavíc** Hodnota permeácie : level ≤ 6
- **Ochrana očí:**



Tesne prilnavé ochranné okuliare.

9 Fyzikálne a chemické vlastnosti* **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**· **Všeobecné údaje**· **Vzhľad:**

Forma:	kvapalné
Farba:	podľa popisu výrobku
Pach:	charakteristický

· **Prahová hodnota zápachu:**

Neurčené.

· **hodnota pH:**

Neurčené.

· **Zmena skupenstva**

Bod tavenia/oblasť tavenia:	Neurčený
Bod varu/oblasť varu:	145 °C

· **Bod vzplanutia:**

34 °C (DIN 53213)

· **Zápalnosť (tuhé, plynné skupenstvo):**

Nepoužiteľný

· **Teplota zapálenia:**

480 °C (DIN 51794)

· **Teplota rozkladu:**

Neurčené.

· **Samozápalnosť:**

Produkt nie je samozápalný.

· **Nebezpečenstvo výbuchu:**

Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti, môže však vytvárať nebezpečné výbušné pary/zmesy so vzduchom.

(pokračovanie na strane 6)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 19.02.2015

Číslo verzie 40

Revízia: 19.02.2015

Obchodný názov: P 80 Kaltmetall

(pokračovanie zo strany 5)

· Rozsah výbušnosti:	
Spodná:	1,2 Vol %
Horná:	8,9 Vol %
· Tlak pary pri 20 °C:	6 hPa
· Hustota pri 20 °C:	1,545 g/cm ³ (DIN 53217)
· Relatívna hustota	Neurčené.
· Hustota pary	Neurčené.
· Rýchlosť odparovania	Neurčené.
· Rozpustnosť v / miešateľnosť s	
Voda:	nemiešateľné resp. málo miešateľný
· Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda):	Neurčené.
· Viskozita:	
Dynamická pri 20 °C:	65000 mPas
Kinematická:	Neurčené.
· Obsah rozpúšťadla:	
VOC (EC)	1,82 %
Obsah pevných častí:	83,0 %
· 9.2 Iné informácie	Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

10 Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita**
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** kyslíčnik uhoľnatý

11 Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**
- **Akútna toxicita:**

· **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):****100-42-5 styrén**

orálne	LD50	5000 mg/kg (potkan)
dermálne	LD50	> 2000 mg/kg (potkan)
inhalatívne	LC50/4 h (Dämpfe)	11,8 mg/l (potkan)

- **Primárny dráždiaci účinok:**
- **na pokožku:** Dráždi pokožku a sliznicu.
- **na oko:** Dráždivý účinok.
- **Senzibilizácia:** Nie je známy žiadny senzibilizačný účinok
- **Ďalšie toxikologické inštrukcie:**

Produkt vykazuje na základe Výpočtového postupu Všeobecnej zatriedovacej smernice ES platnej pre zmesi v jej poslednom platnom znení nasledovné nebezpečenstvá:
Škodí zdraviu

(pokračovanie na strane 7)

Obchodný názov: P 80 Kaltmetall

Dráždi

(pokračovanie zo strany 6)


12 Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita**
- **Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Ďalšie ekologické údaje:**
- **Všeobecné údaje:**
Trieda ohrozenia vodných zdrojov 2 (vlastné zatriedenie): ohrozuje vodné zdroje
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.
Ohrozenie pitnej vody už v prípade úniku nepatrného množstva do podlažia.
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný
- **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

13 Opatrenia pri zneškodňovaní

- **13.1 Metódy spracovania odpadu**
 - **Odporúčanie:** Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.
- | |
|--|
| · Europský katalog odpadov |
| 08 01 11* odpadová farba a lak obsahujúci organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky |
- **Nevyčistené obaly:**
 - **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

14 Informácie o doprave

- | | |
|---|-------------------------------------|
| · 14.1 Číslo OSN | |
| · ADR, IMDG, IATA | UN3269 |
| · 14.2 Správne expedičné označenie OSN | |
| · ADR | 3269 VÝSTROJ Z POLYESTEROVÝCH ŽIVÍC |
| · IMDG, IATA | POLYESTER RESIN KIT |
| · 14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu | |
| · ADR | |
|  | |
| · Trieda | 3 (F3) Horľavé kvapalné látky |
| · Pokyny pre prípad nehody | 3 |

(pokračovanie na strane 8)

Obchodný názov: P 80 Kaltmetall

(pokračovanie zo strany 7)

· **IMDG, IATA**

· **Class** 3 Horľavé kvapalné látky
 · **Label** 3

· **14.4 Obalová skupina**
 · **ADR, IMDG, IATA** III

· **14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:**
 · **Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):** Nie

· **14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa** Pozor: Horľavé kvapalné látky
 · **Kemlerovo číslo (označujúce druh nebezpečenstva):** -
 · **Číslo EMS:** F-E,S-D

· **14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II**
 k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC Nepoužiteľný

· **Preprava/dalšie údaje:**

· **ADR**
 · **Prevozná skupina** 3
 · **Tunelový obmedzovací kód** E

· **IMDG**
 · **Limited quantities (LQ)** 5L

· **UN "Model Regulation":** UN3269, VÝSTROJ Z POLYESTEROVÝCH ŽIVÍC, 3, III

15 Regulačné informácie

· **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

· **Národné predpisy:**

Trieda	podiel v %
NK	10-<25

· **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

16 Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

· **Relevantné vety**

- H226 Horľavá kvapalina a pary.
 H228 Horľavá tuhá látka.
 H261 Pri kontakte s vodou uvoľňuje horľavé plyny.
 H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
 H315 Dráždi kožu.
 H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
 H332 Škodlivý pri vdýchnutí.
 H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

(pokračovanie na strane 9)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 19.02.2015

Číslo verzie 40

Revízia: 19.02.2015

Obchodný názov: P 80 Kaltmetall

(pokračovanie zo strany 8)

H336 *Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.*

H372 *Spôsobuje poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.*

H411 *Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.*

R10 *Horľavý.*

R15 *Pri kontakte s vodou sa uvoľňujú mimoriadne horľavé plyny.*

R20 *Škodlivý pri vdýchnutí.*

R36/38 *Dráždi oči a pokožku.*

R37 *Dráždi dýchacie cesty.*

R51/53 *Jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.*

R65 *Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc.*

R66 *Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.*

R67 *Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.*

• **Skratky a akronymy:**

RID: *Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)*

ICAO: *International Civil Aviation Organisation*

ADR: *Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

IMDG: *International Maritime Code for Dangerous Goods*

IATA: *International Air Transport Association*

GHS: *Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*

EINECS: *European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

ELINCS: *European List of Notified Chemical Substances*

CAS: *Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

VOC: *Volatile Organic Compounds (USA, EU)*

LC50: *Lethal concentration, 50 percent*

LD50: *Lethal dose, 50 percent*

Flam. Liq. 3: *Flammable liquids, Hazard Category 3*

Flam. Sol. 1: *Flammable solids, Hazard Category 1*

Water-react. 2: *Substances and Mixtures which, in contact with water, emit flammable gases, Hazard Category 2*

Acute Tox. 4: *Acute toxicity, Hazard Category 4*

Skin Irrit. 2: *Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2*

Eye Irrit. 2: *Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2*

STOT SE 3: *Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3*

STOT RE 1: *Specific target organ toxicity - Repeated exposure, Hazard Category 1*

Asp. Tox. 1: *Aspiration hazard, Hazard Category 1*

Aquatic Chronic 2: *Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2*

• *** Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**